

华中语学论库

◎邢福义

主编

第二辑

汉语重叠问题

汪国胜 主编
谢晓明

华中师范大学出版社

华中语学论库(第二辑)

邢福义 主编

本书为教育部人文社会科学重点研究基地
华中师范大学语言与语言教育研究中心成果

Hànyǔ Chóngdié Wèntí
汉语重叠问题

汪国胜 谢晓明 主编

华中师范大学出版社

2009·武汉

新出图证(鄂)字 10 号

图书在版编目(CIP)数据

汉语重叠问题/汪国胜 谢晓明主编. —武汉:华中师范大学出版社, 2009. 3

ISBN 978-7-5622-3852-2

I. 汉… II. ①汪…②谢… III. 汉语—重叠(语言学)—学术会议—文集 IV. H146. 1-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 199865 号

汉语重叠问题

汪国胜 谢晓明 主编 ©

责任编辑:韩媛媛	责任校对:张 忠	封面设计:罗明波
编辑室:文字编辑室	电话:027—67863220	
出版发行:华中师范大学出版社		
社址:湖北省武汉市珞喻路 152 号		
电话:027—67863040(发行部)	027—67861321(邮购)	
传真:027—67863291		
网址: http://www.ccnupress.com	电子信箱:hscbs@public.wh.hb.cn	
印刷:湖北恒泰印务有限公司	督印:章光琼	
字数:454 千字		
开本:850mm×1168mm 1/32	印张:18.375	
版次:2009 年 5 月第 1 版	印次:2009 年 5 月第 1 次印刷	
印数:1—2000	定价:39.00 元	

欢迎上网查询、购书

敬告读者:欢迎举报盗版,请打举报电话 027—67861321

序

邢福义

随着历史的发展，社会的进步，科技的发达，语言学在整个世界范围内越来越展示出强大的活力和能量。中国语言学是世界语言学的重要组成部分。为了对中国语言学事业有所推动，我们组织撰写“华中语学论库”。作为专用名称，这里的“语学”主要指汉语语言学，近期的15年时间里以现代汉语语法专题研究为重点。“语学论库”，这是汉语语言学的一个系统工程，如果将来主客观条件具备，在研究范围上可以不断扩大，在研究时间上可以无限延展，在研究队伍上可以辈辈交接，代代传承。“华中”一词，既跟研究队伍的华中群体相关，又跟华中师范大学出版社的名称相关。

汉语语言学源远流长。千百年来，特别是《马氏文通》出版以来，尤其是20世纪70年代之后，由于一代代学者的不懈努力，汉语语言学沿着“创业——拓新——发展”的轨道不断推进。目前，汉语语言学所统括的汉语语法学、汉语语音学、汉语方言学、汉语词汇学、汉语语用学等等学科，都已出现了初步繁荣的喜人局面。

但是，初步繁荣并不意味着已经成熟。对于语言学这样一门

社会科学来说，成熟与不成熟的突出标志，应该是学派或流派是否已经形成。在这一点上，科学跟艺术情况相同。比方说，我国的京剧表演艺术已经达到了成熟的高峰，最基本的表现就是形成了这“派”那“派”，只要一提到“梅派”和“程派”，稍有京剧表演艺术知识的人就会知道这是两个具有各自特点的著名流派。又比方说，我国的书法艺术早已达到了成熟的高峰，最基本的表现就是形成了这“体”那“体”，只要一提到“颜体”，稍有书法艺术知识的人就会知道它是不同于“柳体”“欧体”等的有独特风格的书写体，甚至还会知道颜真卿打破了“书贵瘦硬”的传统书风，开创了二王体系之外的新体。然而，汉语语言学的各门学科，即使是其中发展速度最快的现代汉语语法学，仍然缺乏显示成熟的任何标志，距离真正成熟实际上还十分遥远。

当今的汉语语言学，面临的主要问题是“二求”：一求创建理论和方法，二求把事实弄清楚。这是互补互促而又互成因果的两个问题。没有理论和方法的成熟，一门学科不可能是成熟的。而理论和方法的创建，是学者们长期深入研究的成果，是有效地进行群体性思考、独立性思考和开拓性思考的结晶。因此，必然带有鲜明的个性，带有学派的印记，反映一派学者的思想体系、研究特点和总体成就。另一方面，没有对事实的清楚了解，理论和方法的创建便成为空中楼阁。以现代汉语语法研究来说，之所以至今尚未成熟，自成体系的理论和方法之所以尚未创立起来，最根本的原因还是对事实的了解基本上仍然处于朦胧的状态。真正适合于我国语言文字的理论和方法，最终只能产生在我国语言文字的沃土之上。因此，应该强调“研究植根于汉语泥土，理论生发于汉语事实”。不然，我国的汉语语言学在世界语言学中就可能永远处于附庸的地位，就永远不会有跟国外理论对等交流的时候。

学术派别的产生，起码应该具备三个条件：第一，有特定的

学术领地，提示标帜性的理论和主张；第二，有鲜明的治学特点，形成一套自己的研究方法；第三，有良好的学风，形成一支富有活力的队伍。近年来的研究状况表明，我国的学者们已经或多或少地显示了各自的风格特点，但是，顶多只能说其中孕育着某些派别意识，或者顶多只能说预示了某种派别意识的萌芽。汉语语言学的真正成熟，需要经历很长很长的历史阶段，有赖于众多的学者群策群力，更有赖于一辈一辈的学者发扬愚公移山的接力精神。我们华中研究群体人数很少，力量单薄，起点不高，功力不足，对于汉语语言学的发展起不了多大的作用，但是，我们愿意跟在前辈学者的后头，跟在全国各地学者的后头，尽心竭力地做点力所能及的工作。如果把建设富于特色的汉语语言学比作建筑一座大厦，那么，我们组织撰写“华中语学论库”，便是想为这座大厦的建筑献上几根钢筋几块石头。通过参加大厦的建筑，使我们这支小小的队伍受到训练，这是我们的最大愿望。各部著作在内容上具有独立性，但我们希望，在出版了以上二十部之后可以看到研究风格上的某些特色和理论方法上的某种网络。

“华中语学论库”的撰写和出版，得到华中师范大学出版社的大力支持。年初，出版社社长朱峰先生和中文编辑室主任陈昌恒先生到我家，鼓励我牵头编写一套关于汉语语言学的丛书，要我拟订一个初步的计划。不久之后，新上任的总编辑王先霈先生了解了有关情况，立即审定计划，并且从内容到选题都提出了好些中肯的意见。他们为发展学术事业所作的决策，他们在出版事业上的决心、魄力和历史责任感，不管是对我个人还是对华中语言研究群体的所有成员，都是极为有力的鞭策。

千里之行，始于足下！

贵在努力，贵在坚持！

1996年5月4日

邢福义教授大会致辞

各位女士，各位先生：

现在是 2000 年 1 月 4 日上午 8 点 35 分。新世纪的钟声早已敲响，我们有机会欢迎各位的光临，这是我们莫大的荣幸。

我们的这个会议，在做法上重视三个“化”：其一是“专题化”，希望通过专题的讨论促进研究的深入。其二是“小型化”，尽量把会议的人数控制在 30 人左右，以便学者之间的交流和沟通。其三是“系列化”，准备把这类专题性会议一次接一次地开下去。今后，不仅会形成系列，而且一些重大的课题大概五年左右会出现小循环。这样，问题的讨论就会形成螺旋上升不断深化的态势，从而推进整个学科的发展。

两千多年前，我们中国的孔老先生就说过：“有朋自远方来，不亦乐乎？”今天我们的朋友从四面八方来，从海内海外来，尽管我们的会议是小型的会议，可是从上海到昆明到重庆，从广州到北京到哈尔滨，从香港到新加坡，从韩国到日本，从英国到加拿大到美国，都有朋友来到我们这里，来到我们中间。我们以文会友，以文交友，相会 2000 年，相聚 2000 年。对于一个学者来说，这无疑是极大的快乐！

请让我代表我们语言学系的全体同仁，向各位说一声“谢谢！”

二〇〇〇年一月四日

目 录

大会致辞·····	邢福义(1)
序·····	邢福义(1)
从语言系统看景颇语动词的重叠·····	戴庆厦 傅爱兰(1)
单音名词的 AABB 叠结现象·····	储泽祥(19)
略论带宾动词重叠和“了 ₁ ”套合的“V 了 VN”结构 ·····	段益民(33)
句法位置对词语重叠的要求·····	华玉明(46)
语义格与动词重叠·····	李芳杰 冯雪梅(57)
从语义新视野看汉语的一些重叠现象·····	李英哲(78)
汉语复叠类型综述·····	李宇明(87)
双音节词重叠类型的功能解释·····	刘 云(110)
重叠·指大·指小 ——汉语重叠式既能指大又能指小现象试析·····	陆镜光(120)
试析叠字及其修辞功能·····	骆小所(133)
关于重叠的若干问题:重叠(含叠用)、层次与隐喻 ·····	马庆株(144)
单音节动词重叠的语用分析·····	山添秀子(157)
动词重叠的核心意义、派生意义和格式意义 ·····	邵敬敏 吴 吟(176)
形容词重叠式的句法地位·····	石定栩(193)
汉语重叠现象的类型学特征·····	谭傲霜(206)
动词重叠问题杂议·····	吴启主(211)

汉语动词重叠的时间特征·····	吴振国(218)
说“V—V”·····	邢福义(231)
“重叠”语法手段与“疑问”语法范畴·····	徐杰(254)
动词“看”重叠的几个问题	
——关于动词重叠的思考·····	杨海明(276)
汉语动词重叠的语义研究·····	叶步青(292)
汉语“ABA/BAB”式构词格探析·····	尹世超(301)
关于动词重叠的几个问题·····	张宝胜(318)
数量词复叠·····	郑远汉(328)
宜都话重叠法构成名词·····	李崇兴(344)
兰州方言名词、量词的重叠·····	李炜(350)
广州话动词重叠的形式与意义·····	彭小川(356)
晋语重叠式研究·····	乔全生(366)
湖北宣恩话中“V下V下的”式动词重叠及其相关问题	
·····	屈哨兵(409)
苏州方言的重叠式·····	汪平(428)
《儿女英雄传》动词重叠的考察·····	陈昌来(437)
古汉语数字重叠·····	郭攀(457)
《诗经·国风》AA式结构的语义构成·····	匡鹏飞(473)
名词重叠式的历史发展·····	卢卓群(481)
汉语动词重叠式产生的历史根据·····	石毓智(500)
副词重叠现象的语法化考察·····	王继红(507)
汉语重叠查找软件的设计、使用及拓展·····	何婷婷(517)
现代汉语AABB重叠式词构成基础的统计分析	
·····	任海波(522)
附录:重叠研究索引·····	刘云杨红(536)
后记·····	汪国胜(581)

从语言系统看景颇语动词的重叠

戴庆厦 傅爱兰

动词重叠是景颇语的一种语法现象,构成景颇语语法系统中的一个子系统。从系统论的观点看,动词重叠的存在与演变均受系统内各种因素的制约,是在各种因素的制约中形成其特点和演变轨迹的。认识动词重叠的特点,应当具体分析其制约因素,从语言结构内部系统的相互关系中把握动词重叠的特点。本文试从以下四个方面探索景颇语动词重叠的系统机制特点。

一 动词重叠的语义系统

动词重叠是为了表达一定的意义,而表达什么样的意义是有序的,不是杂乱无章的。景颇语动词的重叠不只表示一种意义,而能表示多种意义。经过分析、对比我们能够看出,在这多种意义中,有的是主要的、原生的、基本的;有的则是次要的、派生的、引申的。这多种意义构成一个语义系统。只有从系统的角度区别基本意义和派生意义,才能更好地认识动词重叠的语义特点。

景颇语动词重叠表达的基本语法意义是“动量”义,即表示动作行为的量。从量的多少上区分,大致可分为两级:一是“多量级”,表示动作行为的量多,含有“老是”、“经常”等义,其语法形式是单音节动词全部重叠(AA式),双音节动词只重叠后一个音节(ABB式)。另一是“少量级”,表示动作行为的量少,含有“有点”、

“稍微”等义，其语法形式是双音节动词全部重叠(ABAB式)。还有少数单音节动词用“A+否定副词+A”的重叠式表示少量，含有“不太”义。^①如：

- [1] wo⁵⁵ ʒa³¹ koʔ⁵⁵ ʃǎ³¹ mu³³ mu³³ ʒai³¹ ŋa³¹ ai³³.
那 里 动 (重叠) (泛动) (助动)(句尾)
那里老在动。
- [2] wo⁵⁵ ʒa³¹ koʔ⁵⁵ ʃǎ³¹ mu³³ ʃǎ³¹ mu³³ ʒai³¹ ŋa³¹ ai³³.
那 里 动 (重叠) (泛动)(泛动)(句尾)
那里在轻微地动。
- [3] koʔ⁵⁵ si³³ si³³ ŋa³³ wa³¹ ʒe³³ niʔ⁵⁵ ai³³.
饿 (重叠)(泛动) (助动) (泛动) (句尾)
我经常感到饿。
- [4] koʔ⁵⁵ si³³ koʔ⁵⁵ si³³ ŋa³³ wa³¹ ʒe³³ niʔ⁵⁵ ai³³.
饿 (重叠) (泛动) (助动) (泛动) (句尾)
我感到有点饿。
- [5] tai³¹ ni⁵⁵ ko³¹ mā³¹ ʒaŋ³³ thu³¹ thu³¹ ʒai³¹ wa³¹ ai³³.
今天 (助) 雨 下 (重叠) (泛动) (助动) (句尾)
今天老是下雨。
- [6] tai³¹ ni⁵⁵ ko³¹ mā³¹ ʒaŋ³³ | oi³¹ | oi³¹ thu³¹ wa³¹ ai³³.
今天 (助) 雨 一点 下 (助动) (句尾)
今天下了一点雨。
- [7] tum⁵⁵ n⁵⁵ tum⁵⁵ ŋu⁵⁵ mat³¹ niʔ⁵⁵ ai³³ ʒe⁵¹.
记 不 记 (泛动) (助动)(句尾) 是
(我)是不太记得了。

例[1]~[7]的形式和意义的对应可列表如下：

① 景颇语是非问句不用“A+否定副词+A”形式，而用“A+疑问句尾词”或“否定副词+A+疑问句尾词”。

表一

单音节动词重叠形式	双音节动词重叠形式	“动量”义
A	AB	无量
AA	ABB	多量
	ABAB	少量

上表显示出单音节、双音节动词重叠形式及意义之间的不对称性。这种不对称性体现在两方面：其一，“多量”、“少量”的对立主要出现在双音节动词上，单音节动词的重叠只表“多量”，不表“少量”，“少量”意义用词汇手段表示；其二，表示“多量”时，单音节动词用完全重叠式，而双音节动词用不完全重叠式。这反映出“多量”的语法意义是被强调的，而且是使用频率更高的，“少量”的语法意义是不被强调的。这是由人们对动作行为的认知特点决定的。因此，单音节动词唯一简单的重叠方式便用来表“多量”；双音节动词便选择了相对简便的 ABB 式表“多量”，而使用音节较多的 ABAB 式表示“少量”。这体现出选择某一语法形式表达某一语法意义时所遵循的“优选原则”。

动词重叠除表示“动量”这一基本意义外，还派生出“名量”的意义，表示与此动作行为相关的所有人或物。表“名量”时，必须与某一语法形式共现。共现格式有以下两种：

1. “AA/ABB+ai³³”，即动词重叠式加名物化结构助词 ai³³。这种格式在句中一般作主语、宾语或定语。如：

[8] tai³¹ ni⁵⁵ khai⁵⁵ khai⁵⁵ ai³³ ko³¹ mā³¹ ʒau³³ phun⁵⁵ ʒe⁵¹.

(AA 式, 作主语)

今天 种(重叠) 的(助) 松 树 是
今天种的那些都是松树。

[9] tai³¹ ni⁵⁵ khai⁵⁵ khai⁵⁵ ai³³ pher⁵⁵ ko³¹ n⁵⁵ ʒa³¹ n³¹ ɲai³³.

(AA 式, 作宾语)

今天 种(重叠) 的(助)(助) 不 要(句尾)
今天种的我都不要。

[10] nu⁵¹ kǎ³¹ tsut⁵⁵ tsut⁵⁵ ai³³ ko³¹ tsom³¹ ai³³ khɜai³³ ʒe⁵¹.

(ABB式,作主语)

母亲 擦 (重叠) 的 (助) 干净 的 全 是
母亲擦的那些都是干净的。

[11] n⁵⁵ khur⁵⁵ ko⁵⁵ ŋa³¹ ŋa³¹ ai³³ ni³³ ko³¹ joŋ³¹ ʃa⁵⁵ ju³³ mā³³ sai³³.

(AA式,作定语)

屋 里 在(重叠)的人们(助) 都 吃 过(句尾)
在屋里的那些人都吃过了。

2. “A+mi⁵⁵/mā⁵⁵+A”,即单音节动词重叠后中嵌 μ ⁵⁵ 或 μ -⁵⁵。这种格式在句中主要作主语或宾语。如:

[12] ŋa³¹ mi⁵⁵ ŋa³¹ an⁵⁵ the³³ aɾ³¹ ʒe⁵¹. (作主语)

在 (中缀)(重叠) 我们 的 是
所有在的都是我们的。

[13] phɜoŋ³³ mi⁵⁵ phɜoŋ³³ joŋ³¹ wa³¹ kau⁵⁵ ʃā³¹ ŋun⁵⁵ uɾ³¹!

(作宾语)

跑 (中缀)(重叠) 都 回 (助动) 使 (句尾)
(你)让所有跑的都回去吧!

上述两种有条件的重叠形式所表达的“名量”意义与“动量”意义有重要的相似之处,即都是强调“多量”的意义,并使用一致的重叠形式。不同之处是,“名量”只有“多量”一级,准确地说是“全部量”,而没有相对的“部分量”,因此也就没有“ABAB式”和“AB+mi⁵⁵/mā+AB式”。

动词重叠除表“动量”、“名量”这两类语法意义外,还可表示“强调”意义。表示“强调”时,有两种句法格式:

1. A+lā⁵⁵+A+e³¹,即单音节动词重叠中嵌 lā⁵⁵并后加助词 e³¹,表示“明明……的”义。如:

[14] ʃi³³ mu³¹ lā⁵⁵ mu⁵¹ e³¹ n⁵⁵ mu⁵¹ ai³³ ŋa³³ ai³³.

他 看见 (中缀) (重叠) (助) 没 看见 的 说(句尾)

他明明看见的,说没看见。

[15] n³³ mai³³ tsun³³ ai³³ tʃe³³ lã⁵⁵ tʃe³³ e³¹ tsun³³ nu⁵⁵ ai³³.

不 可 以 说 的 知 道 (中 缓) (重 叠) (助) 说 (句 尾)
(他)明明知道不可以说,却说了。

2. AA/ABB+ko³¹,即动词重叠式加话题助词 ko³¹,相当于汉语的“论”、“关于”义。这种重叠表示的意义实际是语用意义。如:

[16] ʃa⁵⁵ ʃa⁵⁵ ko³¹ na³³ lu³¹ ʃa⁵⁵ n³¹ tai³³.

吃 (重 叠) (助) 你 能 吃 (句 尾)

论吃,要算你能吃。

[17] lã⁵⁵ khum⁵¹ kã³¹ lo³³ lo³³ ko³¹ ʃi³³ pjin³¹ ai³³.

凳 子 做 (重 叠) (助) 他 行 (句 尾)

论制作凳子,要算他行。

[18] ʃi³³ phe⁵⁵ ja³³ ja³³ ko³¹ n⁵⁵ ja³³ na³³ ni⁵⁵ ai³³.

他 (助) 给 (重 叠) (助) 不 给 将 (句 尾)

要是给他,(我)就不给了。

综上所述,景颇语动词重叠的主要语义系统及形式可用下表来表示:

表二

意 义			形 式
语法意义	动量	多量	AA ABB
		少量	ABAB
	名量	所有量	AA/ABB+ai ³³
			A+mi ⁵⁵ /mä ⁵⁵ +A
语用意义	强 调		A+lǎ ⁵⁵ +A+e ³¹
			AA/ABB+ko ³¹

二 结构对句法重叠形式的制约

动词是否重叠,不仅能表示不同的语法意义,而且还各有自己独特的句法特征。即重叠式和基式分别出现在不同的句法结构

中,构成互补。其区别主要有以下几种:

1. 基式不可出现在句首充当话题,重叠式则可以出现在句首充当话题。如:

[19] phai³³ phai³³ ko³¹ ji³³ lu³¹ phai³³ ai³³.

抬 (重叠)(助)他 能 抬 (句尾)

论抬,要算他能抬。

[20] tfai³³ tfai³³ ko³¹ naŋ³³ lu³¹ tfai⁵⁵ n³¹ tai³³.

玩 (重叠)(助)你 能 玩 (句尾)

论玩,要算你能玩。

2. 基式在句子中可独立充当谓语,而重叠式除少量独立作谓语(主要是感叹句)外,大都要与泛指动词一起充当谓语。从句法关系上看,重叠式是限制泛指动词的,泛指动词是核心;而从语义关系上看,语义重点是动词重叠式,泛指动词是虚义,从而出现语法关系与语义关系的不一致。泛指动词有 3ai³¹、ŋa³³、ŋu⁵⁵、ti³³、3e³³等5个。如:

[21] ma³¹ n³³ tai³³ kh3ap³¹ sai³³.

孩子 这 哭 (句尾)

这孩子哭了。

[22] ma³¹ n⁵⁵ teŋ⁵⁵ kh3ap³¹ kh3ap³¹ 3ai³¹ wa³¹ ai³³.

孩子 这 哭 (重叠)(泛动)(助动)(句尾)

这孩子经常哭。

[23] tsi³¹ thu⁵⁵ n³¹ na⁵⁵ mā³¹ tji⁵⁵ mā³¹ tji⁵⁵ ŋa³³ wa³¹ 3e³³

针 打 之后 疼 (重叠)(泛动)(助动)

niŋ⁵⁵ ai³³.

(泛动)(句尾)

(我)打针后感到有点疼。

[24] naŋ³³ ka³³ ka³³ ti³³ uŋ³¹!

你写 (重叠)(泛动)(句尾)

你经常写吧!

部分单音节动词(如能愿动词)的重叠式若出现在第一人称作主语的句子中,则出现反例,即不表示“经常”,而表示“有点”。如:

[25] ɲai³³ tʃe³³ tʃe³³ ɲu⁵⁵ ni⁵⁵ ai³³.

我 会 (重叠) (泛动) (句尾)

我有点会了。

[21]、[22]两个句子的结构差异主要是:基式不与泛指动词共现,而重叠式一定要后加泛指动词,共同作谓语。出现在泛指动词前的成分除了动词重叠式外,还有大量的状态词,状态词的句法功能是作泛指动词的状态语或者和泛指动词共同作谓语。这启示我们,动词重叠后语义特点发生了变化,即动作性成分减弱了,而状态性成分增加了。这样一来,重叠式在句中便不能单独充当谓语,谓语的功能主要由泛指动词来充当。但为了满足作谓语的句法需要,句中既有不及物性的泛指动词 ʒai³¹、ɲa³³,还有及物性的泛指动词 ɲu⁵⁵、ti³³。

这类句子,基式能直接加句尾助词,而重叠式除用于感叹句外不能加句尾词,必须加上泛指动词后才能加句尾词。如:

[26] ɲai³³ tʃe³³ ni⁵⁵ ai³³.

我 会 (句尾)

我会了。

[27] ɲai³³ tʃe³³ tʃe³³ ɲu⁵⁵ ni⁵⁵ ai³³.

我 会 (重叠) (泛动) (句尾)

我有点会了。

3. 基式能受程度副词、否定副词的修饰,而重叠式不能。出现重叠式的否定句,否定词只能加在另一个泛指动词前,形成双泛指动词句。如:

[28] mǎ³¹ ʒaŋ³³ kʒai³¹ thu³¹ ai³³.

雨 很 下 (句尾)

雨下得很多。

[29] mā³³ ʒaŋ³³ noŋ³³ e³¹ thu³¹ ai³³.

雨 经常 下 (句尾)

雨经常下。

[30] mā³³ ʒaŋ³¹ thu³¹ thu³¹ ʒai³¹ wa³¹ ai³³.

雨 下 (重叠) (泛动) (助动) (句尾)

雨经常下。

[31] naŋ³³ khum³¹ ka³³ u³¹!

你 别 写 (句尾)

你别写!

[32] naŋ³³ ka³³ kə³³ ʒai³¹ khum³¹ ti³³ u³¹!

你 写 (重叠) (泛动) 别 (泛动) (句尾)

你别经常写!

4. 基式可带助动词,重叠式不可带助动词。带有助动词的动词需要重叠时,重叠在助动词上,而不是动词本身。这主要是因为动词重叠带有量的意义,排斥补语,而加了助动词补语,就只能在助动词上重叠。实际上,助动词重叠,表示的是动词重叠的意义,动词和助动词合为一体作为重叠单位。此外,这种结构只用于动作动词,不用于心理、感觉动词。如:

[33] an⁵⁵ ʃä³¹ ta³¹ kə³¹ ʒum³³ khat⁵⁵ khat⁵⁵ ʒai³¹ ka³¹!

我俩 互相 帮助 (助动) (重叠) (泛动) (句尾)

我俩经常互相帮助吧!

[34] mau³¹ mui³¹ khai³¹ tan⁵⁵ tan⁵⁵ ti³³ ʒit³¹!

故 事 讲 (助动) (重叠) (泛动) (句尾)

你经常讲故事吧!

三 不同词类重叠的系统性

动词是词类的一种,其重叠特点必定与其他词类重叠特点存在某些内在联系。认识动词的重叠特点,还应把它放在词类重叠